**Building a sense of global**

**citizenship and social**

**responsibility: the role of UNESCO**

유네스코의 역할 : 글로벌 시민의식과 사회적 책임감을 구축

**Towards the achievement of Education for All (EFA)**

모두의 교육 성취를 위한 방향 (EFA : Education For ALL)

**6 goals set at World Education Forum in Dakar:**

다카르에서 열렸던 세계 교육 포럼에서 설정한 6가지 목표

1. Expansion of better early childhood care and education

1. 더 좋은 유아 보육과 교육의 확장

2. Universal primary education

2. 전 세계적인 기본교육

3. Access of young people and adults to learning and lifeskills programmes

3. 학습과 생활기술프로그램으로 인한 젊은이와 어른들의 접촉

4. Improvement of literacy levels and access to education of adults

4. 지식수준과 어른들의 교육 접촉의 개선

5. Gender equality in education

5. 교육에서의 양성평등

6. Improvement of education quality

6. 교육 품질의 개선

**Much progress has been made…**

많은 진전이 있었습니다.

􀂃 37 million less ‘out-of-school children’

비형식적 교육을 받는 아이들이 3700만 명 미만으로 되었습니다.

􀂃 Some countries have had massive increases: e.g. Ethiopia, Morocco and Tanzania

􀂃 에티오피아, 모로코와 탄자니아와 같은 일부 국가에서는 학생수의 대규모의 증가가 있었습니다.

􀂃 Gender gap has narrowed

􀂃 성별 격차가 나아지고 있습니다.

**…but we still have far to go…**

하지만 우리는 아직 갈 길이 멉니다.

􀂃 Literacy and early childhood goals have been neglected

􀂃 문맹퇴치와 유아에 대한 목표는 무시되었습니다.

􀂃 Increased access to education has not been matched by an increase in quality

􀂃 교육의 접촉이 증가된 반면 질은 이것에 따라오지 못하였습니다.

􀂃 EFA is about more than just getting kids into school: it is about building learning societies and a culture of peace

􀂃 그것은 학습사회와 평화의 건물입니다.

**« Building peace in the minds of men and women »**

양성의 마음에 평화를 구축합니다

**Well-designed & delivered education is key to creating peaceful societies.**

설계가 잘 되어있고 전달이 된 교육은 평화로운 사회를 만드는데 필요한 요소입니다.

**3 basic requirements:**

3가지 기본요구사항

1. Better quality education

1. 더 나은 품질의 교육

2. Adopting a holistic approach to education

2. 교육에 대한 포괄적인 접근방식을 채택

3. Promoting global student mobility

3. 전 세계 학생들의 유동성을 촉진

**1/ Reinforcing quality**

1/ 품질을 보강해야 합니다.

􀂃 All countries ask: “what kind of education do we want?” & “how can we improve learning outcomes in our schools?”

􀂃 “우리가 원하는 교육의 유형을 할 수 있겠습니까?”, ”어떻게 하면 우리가 우리의 학교에서 하는 교육의 결과가 향상될 수 있겠습니까?” 와 같은 질문을 모든 국가가 공통적으로 묻습니다.

􀂃 Quality education can lay the foundations for more equitable, just and tolerant societies

􀂃 양질의 교육은 더욱 더 공평하고 정당한 사회의 토대가 될 수 있습니다.

􀂃 Not just about curriculum: also about the school environment and teaching and learning practices

􀂃 .

􀂃 Quality assurance framework needed to help Member States assess the quality of their systems.

􀂃 품질보장 틀은 동맹국들의 체계의 질을 측정할 때 도움이 필요하다

**2/ A holistic vision of education**

2/ 교육의 전체적인 비전

􀂃 Education & learning begin at birth and continue into old age.

􀂃 교육과 학습은 태어났을 때부터 시작되어 늙을 때까지 계속됩니다.

􀂃 Dividing education into independent subsectors reduces sector cohesion

􀂃

􀂃 Education systems must recognizes the inter-connectedness of each sub-sector.

􀂃 교육체계는 각 하위 분야의 상호연결성을 인지해야 합니다.

**3/ Promoting global student mobility**

3/ 글로벌 학생의 유동성을 장려합니다

􀂃 Importance of inter-cultural dialogue through education

􀂃 교육을 통한 상호 문화 대화의 중요성

􀂃 6 regional conventions on the cross-border recognition of studies, diplomas and degrees & 1 interregional convention (Mediterranean)

􀂃 여섯 지역의 협약으로 연구, 자격증 및 학위 cross-border 인식과 지중해 한 지역간의 협약

􀂃 Possibility of a universal convention?

􀂃 전 세계적인 협약의 가능성은?